

2023

UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA-FACULTY OF SCIENCE AND HEIDELBERG UNIVERSITY

Cooperation Agreement for a Joint Doctoral Degree

Preamble:

La Universidad de la República-Faculty of Science, Av. 18 de Julio 1824, represented by President/Rector Rodrigo Arím Ihlenfeld, who delegates his signature for this act to the President of International Relations Service (SRI), Gonzalo Vicci Gianotti, according to resolution 24/2022 dated 17/01/22

Heidelberg University, Grabengasse 1 – 69117 Heidelberg, represented by Rector Prof. Dr. Frauke Melchior, sign the following agreement regarding a joint doctoral degree for María Laura Herrera Astorga

1. Administrative Issues

The completion of the doctoral project is expected to take three years. This period can be extended in accordance with the doctoral regulations of both institutions.

Work on the doctoral thesis will be carried out at both universities in alternating periods, as agreed by both supervisors. An appropriate amount of time will be spent at each university.

The doctoral student will be registered at both universities according to the terms and regulations specific to each university. At Heidelberg University (HU) the doctoral student must stay enrolled for the whole duration of the doctoral training. If Heidelberg University is partner university the doctoral candidate will be exempt from paying the administrative fees for the enrollment at HU.

The doctoral student is responsible for having appropriate insurance coverage (health, accident, and liability insurance) as prescribed by the regulations of both universities.

2. Academic Issues

The protection of the dissertation subject as well as the publication, utilization and protection of the research results obtained by the doctoral student at both contracting institutions shall be subject to and guaranteed by the applicable regulations in force at both institutions.

Title of the dissertation: "Analysis of retinal plasticity in physiological and reparative processes of fish *Austrolebias charrua* and *Oryzias latipes*".

The thesis supervisors are:

- at Universidad de la República : Prof. Dr. Anabel Sonia Fernández
- at Heidelberg University: Prof. Dr. Joachim Wittbrodt

Both supervisors commit to fulfilling their supervisory responsibilities vis à vis the doctoral candidate and to entering into the necessary agreements for such supervision.

The thesis will be written in English. The oral examination will be held in Montevideo, Uruguay. The additional summary of the thesis will be written in English.

The doctoral thesis must be submitted at both institutions. Both supervisors must submit a written evaluation of the doctoral thesis and assess the thesis according to the doctoral regulations at their institutions.

For Heidelberg University after submission of the evaluations, the dissertation and the written summary in English must be available to professors and lecturers for perusal at the Dean's Office of the Faculty of Biosciences for a reasonable amount of time.

The thesis defense will be held at Universidad de la República. The defense will be recognized by both universities.

The examination committee will be appointed by mutual consent of the partner institutions and shall consist of an appropriate number of members of both partner institutions. The doctoral regulations of both universities must be upheld. External committee members who are not members of either of the two partner institutions can be invited to join the committee.

Mobility expenses for the supervisor and committee members will be covered equally by the respective departments if no other financial support is available. The doctoral student will cover his/her mobility expenses privately or through travel grants.

In the event of a positive evaluation of the joint doctoral examination, each of the partner institutions will issue the doctoral student the academic degree of "Doctor" for his/her doctoral project. Using the doctoral regulations of both institutions as orientation, the examination committee will decide on an evaluation and grade for the doctoral project that is in accordance with the grading systems of both institutions. The evaluation will be recorded in an examination protocol.

UDELAR assigns following grades:

Excellent (12) 100%

Excellent	–	(11)	96%
-----------	---	------	-----

Very Good	Good	+	(10)	91%
-----------	------	---	------	-----

Very Good	Good	(9)	87%
-----------	------	-----	-----

Very Good – (8) 82%

Good	(7)	78%
------	-----	-----

Good (6) 73%

Good (5) 69%

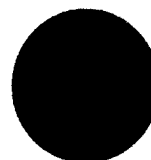
Fair + (4) 64%

Fair (Lower Passing grade) (3) 60%

Fail (2, 1 and 0)

HU assigns following grades:

summa cum laude (excellent) (0)



magna cum laude (very good) (1)

cum laude (good) (2)

rite (sufficient) (3)

The Universidad de la República will grant the academic degree of "Doctor of Biological Sciences".
HU will grant the academic degree of "Doktor der Naturwissenschaften"

The doctoral student will receive a single doctoral degree. The titles "Doctor of Biological Sciences " and "Doktor der Naturwissenschaften" are the corresponding national variations of this doctoral degree.

The doctoral student is allowed to use only one title at a time according to the country in which the title is in use.

Each institution will issue a doctoral diploma for the joint doctoral degree. Both diplomas will expressly state that the doctoral training was carried out as part of a binational doctoral agreement between the two institutions.

3. Conclusions

The doctoral student pledges to act in accordance with the doctoral regulations enforced at each of the partner institutions.

The partner institutions agree that they shall be jointly responsible for the supervision of the doctoral student's research and shall exchange all information necessary for the realization of the doctoral project.

The thesis will be submitted, presented and printed in accordance with the regulations in force in each country. The protection of the subject matter of the thesis and likewise the publication, exploitation and protection of the results obtained by the student's research at the contracting institutions shall be subject to and guaranteed by the applicable regulations in force at both institutions.

If desired, the provisions with regard to the protection of intellectual property rights may be set down in specific protocols or documents.

This agreement shall become effective on the date of its execution by the authorized representative of each contracting institution and shall be valid until the end of the academic year during which the thesis is orally defended.

In the event that the doctoral student does not register at one and/or the other contracting institution, terminates his/her doctoral training in writing or is not authorized to continue researching and writing the thesis by virtue of a decision made by one of the two thesis supervisors, the contracting institutions shall terminate this agreement jointly and without delay.

This agreement is issued as four original documents, each of which is legally binding.

The agreement goes into effect with the signature of the heads of both universities.

Heidelberg, Date



Montevideo, Date: 30/01/2024

Rektor of Heidelberg University

**President of International Relations Service
Universidad de la República**

Prof. Dr. Frauke Melchior

Gonzalo Vicci Gianotti


.....


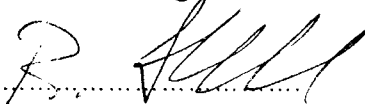

.....
GONZALO VICCI GIANOTTI
PRESIDENTE
Servicio de Relaciones Internacionales

Dean of the Faculty of Biosciences:

Director of PEDECIBA

Prof. Dr. Rüdiger Hell

Dr. David González


.....

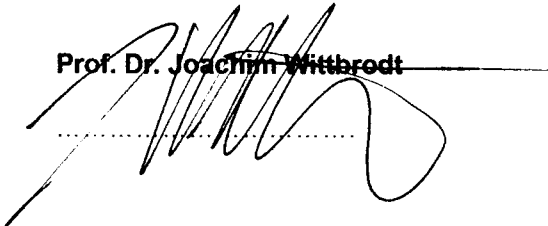

.....

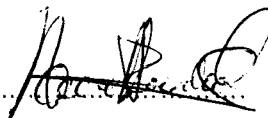
Supervisor at Heidelberg University:

Supervisor at Universidad de la República


Prof. Dr. Joachim Wittbrodt

Prof. Anabel Fernández


.....


.....

Doctoral student: María Laura Herrera


.....